



Plats och tid	Kommunstyrelsens sammanträdesrum vån 9, Stadshuset kl. 13.15 – 13.38
Beslutande	Enligt närvarolista
Justerare	Nina Berggård (V)
Tid och plats för justering	Måndag 22 september 2014 kl. 16.00, kansliet
Justerade paragrafer	162 - 183
Sekreterare	<hr/> Henrik Berg
Ordförande	<hr/> Yvonne Stålnacke
Justerare	<hr/> Nina Berggård

BEVIS/ANSLAG

Kommunstyrelsens protokoll är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Sammanträdesdatum	2014-09-15
Datum när anslaget sätts upp	2014-09-22
Datum när anslaget tas ned	2014-10-15
Förvaringsplats för protokollet	Kansliet

Underskrift

Henrik Berg



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Paragrafer	Ärenden	Sid
§ 162	Meddelanden.....	4
§ 163	Redovisning av delegationsbeslut.....	7
§ 164	Bidrag till Luleå barn- och ungdomsfestival 2015.....	9
§ 165	Motion om revidering av nämndernas arbetsordning i Luleå kommun	12
§ 166	Vänortsrelation mellan Luleå och Xi'an	15
§ 167	Vänortsrelation mellan Luleå och Santa Lucia de Tirajana.....	18
§ 168	Tjänsteavtal mellan Luleå kommun och Kronan Exploatering AB	21
§ 169	Redovisning av närvaro i nämndernas protokoll	23
§ 170	Letter of intent mellan Luleå kommun och City of Austin, Texas USA	25
§ 171	Förändring av Årets trygghets- och folkhälsoinsats	27
§ 172	Medborgarförslag om att Hertsöskolans skolgård ska renoveras	29
§ 173	Riktlinjer för politiska partiers besök i kommunala verksamheter samt tillfällig uthyrning av kommunala lokaler	31
§ 174	Bestämmelser om omställningsstöd och pension till förtroendevalda (OPF_KL)	33
§ 175	Tilläggsanslag för Brottsofferjouren 2014.....	36
§ 176	Finansiering av seminarium för tillväxt	38
§ 177	Friköp av Vialen 10 i Luleå kommun.....	39
§ 178	Friköp av fastigheten Björkskatan 1:506 i Luleå kommun	40
§ 179	Friköp av fastigheterna Hertsön 11:708 och Hertsön 11:709 i Luleå kommun.....	41
§ 180	Friköp av fastigheten Hertsön 11:749 i Luleå kommun.....	42
§ 181	Friköp av fastigheten Råneå 12:50 i Luleå kommun	43
§ 182	Markanvisning och fastighetsförsäljning till HSB Norr för del av fastigheten Kronan 1:1, Lulsundsberget etapp 2, i Luleå kommun	44
§ 183	Anhållan om att få överta f d förskolan och lärarbostaden i Klöverträsk.....	46



NÄRVAROLISTA

Beslutande

Tjänstgörande ledamöter

Yvonne Stålnacke (S), ordf
Niklas Nordström (S), v ordf
Omar Jakobsson (S)
Margareta Bladfors Eriksson (S)
Kaj Hedstig (S)
Ingrid Norberg (S)
Roland Nilsson (S)

Lenita Ericson (S)
Leif Wikström (S)
Peter Bergström (M)
Nina Berggård (V)
Annika Eriksson (MP)
Thomas Olofsson (FP)

Frånvarande ledamöter

Anders Josefsson (M)

Carola Lidén (C)

Tjänstgörande ersättare

Sana Suljanovic (M)

Camilla Rydbjörk (M)

Övriga närvarande

Ersättare

Inger B Larsson (S)
Peter Hedlund (S)
Eva Hedesand-Lundqvist (S)
Mårten Ström (S)

Bertil Bartholdson (V)
Jan Nyberg (MP)
Anette Asplund (KD)

Frånvarande ersättare

Jenny Alman (S)
Göran Öhman (S)
Margaretha Lindbäck (S)

Anita Geijer (S)
Fredrik Hansson (S)
Martina Sandmarker (M)

Insynsplats

Erland Nilsson (LPo)

Övriga

Anne Karlenius, kommunledningsförvaltn Henrik Berg, kansliet



§ 162

Meddelanden

Dnr 2014.584-00

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att lägga redovisade meddelanden till handlingarna.

Beskrivning av ärendet

Följande meddelanden redovisas.

Avsändare	Ämne
Sv kommuner och landsting 2014-08-22	Cirkulär 14:32 Budgetförutsättningar för åren 2014 – 2017
Länsstyrelserna, Migrationsverket och Arbetsförmedlingen 2014-08-29	Informations- och prognosbrev om asylsökande och mottagningsplatser
Länsstyrelsen i Norrbottens län 2014-08-13	Beslut om hastighetsbegränsning på väg E4 vid korsningen med väg 607, Luleå kommun
Kommunala tillgänglighetsrådet 2014-08-01	Sammanträdesprotokoll 2014-05-13
Kommunledningsförvaltningen 2014-08-13	Dnr 2014.559-10 Redovisning av halvårsutfall samt prognos för statsbidrag – nationella minoriteter
Fritidsnämnden 2014-08-19	Dnr 2013.161-008 Beslut om att bifalla medborgarförslag om musik efter isvägen vid norra hamn
Stadsbyggnadskontoret 2014-09-01	Dnr 2014.573-22 Svar på remiss om förslag till ändring av Boverkets byggregler

2014-09-15

Avsändare**Ämne**Stadsbyggnadskontoret
2014-08-11Dnr 2014.506-40
Yttrande angående regional strategi för
hållbar mineralutvinning i Västerbottens
och Norrbottens län – 2025Stadsbyggnadskontoret
2014-08-12Dnr 2014.555-00
Samråd enligt miljöbalken. Ansökan om
linjekoncession för befintlig 40 kV-ledning
(PL324)Stadsbyggnadskontoret
2014-07-01Dnr 2014.578-214
Meddelande om laga kraft för detaljplan för
del av Porsön, del av Porsön 1:405, Luleå
kommunStadsbyggnadskontoret
2014-07-01Dnr 2014.578-214
Meddelande om laga kraft för detaljplan för
del av Skurholmen, del av Skurholmen 8:1,
pumpstation Svetsargränd, Luleå kommunStadsbyggnadskontoret
2014-07-01Dnr 2014.578-214
Meddelande om laga kraft för detaljplan för
del av Kronan, del av Skurholmen 8:1,
Svartövägen – Kronbacksvägen, Luleå
kommunStadsbyggnadskontoret
2014-07-01Dnr 2014.578-214
Meddelande om laga kraft för detaljplan för
del av Skurholmen, del av Skurholmen 8:1,
Småbåtshamn Toppgatan, Luleå kommunStadsbyggnadskontoret
2014-05-12Dnr 2014.525-214
Meddelande om laga kraft för detaljplan för
del av centrum, Kajan 18, Luleå kommun



2014-09-15

Avsändare**Ämne**

Stadsbyggnadskontoret
2014-05-08

Dnr 2014.531-214
Meddelande om laga kraft för detaljplan för del av Gammelstad, Stadsön 2:135, Luleå kommun. Mark- och miljödomstolen har ändrat den antagna detaljplanen genom att ange beteckningen för antal våningar inom egenskapsgränsen för det östra punkthuset till IV istället för VII.

Miljönämnden
2014-08-21 § 41

Dnr 2014.562-42
Yttrande över förslag till förändring av förordning (1994:1236) om producentansvar för däck

Plan- och tillväxtutskottet
2014-08-18 § 56

Dnr 2014.661-14
Information om krisberedskap i samband med strömavbrottet 10 augusti 2014 samt störningar i driften av Gäddviks vattenverk

Plan- och tillväxtutskottet
2014-08-18 § 59

Dnr 2014.637-217
Detaljplan för del av Hertsön 11:1, badhus mm, Hertsö centrum – beslut att uppdra till stadsbyggnadskontoret att upprätta förslag till detaljplan

Plan- och tillväxtutskottet
2014-08-18 § 60

Dnr 2014.638-214
Detaljplan för del av Gammelstad, Stadsön 2:135 – beslut att uppdra till stadsbyggnadskontoret att upprätta förslag till detaljplan

Plan- och tillväxtutskottet
2014-08-18 § 61

Dnr 2014.639-214
Detaljplan för del av Storheden, del av Notviken 4:40 – beslut att uppdra till stadsbyggnadskontoret att upprätta förslag till detaljplan

Plan- och tillväxtutskottet
2014-08-18 § 69

Dnr 2014.650-14
Gratis wifi i Luleå centrum – beslut att uppdra till stadsbyggnadskontoret att utreda frågan



§ 163

Redovisning av delegationsbeslut

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna redovisningen av anmälda delegationsbeslut.

Beskrivning av ärendet

Beslut fattade på delegation ska anmälas till kommunstyrelsen på nästföljande sammanträde. Följande beslut redovisas enligt gällande delegationsordning.

Delegat	Beslutsdatum
Arbets- och personalutskottet	
Dnr 2014.607-05 Antagande av leverantör avseende ramavtal för Microsoft Enrollment for Education Solutions (EES) – Dustin AB	2014-08-11 § 153
Dnr 2014.611-042 Beviljat bidrag till studiedagar för Föreningen Kommunala Familjerådgivare – anslag 30 000 kr	2014-08-25 § 166
Dnr 2014.112-192 Beviljat serveringstillstånd – Golfrestaurangen/Systrarna Söta AB	2014-08-25 § 168
Plan- och tillväxtutskottet	
Dnr 2014.477-42 Finansiering av förstudie Art + Data – anslag 300 tkr	2014-08-18 § 63
Dnr 2014.640-14 Finansiering av projektet Evenemangsstrategi för Luleå – anslag högst 1 700 tkr	2014-08-18 § 64

**Delegat****Beslutsdatum**

Dnr 2014.571-14

2014-08-18 § 65

Finansiering av förstudien "MångVäx" – anslag
högst 100 tkr

Dnr 2014.572-14

2014-08-18 § 66

Finansiering av Upphandlingsdagen 2014 –
anslag 40 tkr

Dnr 2014.641-14

2014-08-18 § 67

Plan för kreativa näringar, turism och handel,
industri samt digitala näringar – anslag 600 tkr

Dnr 2014.642-14

2014-08-18 § 68

Finansiering av projektet ART-ic – anslag 50 tkr

Kommunstyrelsens ordförande

Dnr 2014.622-042

2014-08-15

Beviljat bidrag till Luleå Tennisklubb för SM-
slutspel i tennis i Luleå – anslag 5 000 kr**Stadsbyggnadschefen**

Dnr 2014.591-02

2014-07-03, 2014-07-21

Anställningar juli 2014

Arbetsmarknadschefen

Dnr 2014.591-02

2014-07-04, 2014-07-10

Anställningar juli 2014

Inköpschefen

Dnr 2014.591-02

2014-06-01

Avtal för flyg- och tågresor, juni 2014



§ 164

Bidrag till Luleå barn- och ungdomsfestival 2015

Dnr 2014.387-042

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar avslå ansökan om bidrag för genomförandet av LUBU, Luleå barn- och ungdomsfestival 2015.

Sammanfattning av ärendet

Norrbottnesteatern ansöker om anslag på 950 tkr från Luleå kommun till Luleå barn och ungdomsteaterfestival (LUBU) som planeras äga rum 5-10 maj 2015. Summan avser planeringsarbete och organisation under 2014 samt genomförande 2015. Norrbottensteatern avser för tredje gången anordna en scenkonstfestival för barn och unga. Luleå kommun var en de viktigaste samarbetspartners under bägge föregående festivalerna och man vill inför 2015 utöka samarbetet med Luleå kommun.

Kommunledningsförvaltningen har begärt yttrande från utvecklingskontoret och kulturnämnden.

Kulturnämnden har 2014-06-17 § 63 beslutat föreslå kommunstyrelsen avslå ansökan om bidrag för genomförandet Luleå barn- och ungdomsfestival 2015.

Utvecklingskontoret har 2014-06-03 beslutat föreslå avslå ansökan.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 152 föreslagit kommunstyrelsen avslå ansökan.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Kulturförvaltningens yttrande

Kulturnämnden har tillsammans med Utvecklingskontoret fått uppgiften att yttra sig angående LUBU 2015. LUBU Luleå barn- och ungdomsfestivalen har genomförts två gånger tidigare i Luleå, 2011 och 2013. Festivalerna har haft en stor publik från Luleå men också



§ 164 (forts)

från övriga delar av länet. 2011 besöktes festivalen av 1 500 elever från hela Norrbotten och med en total publik på 5 000 besökare. Siffrorna för 2013 var 5 000 besökare, 2 700 elever från Norrbotten varav 900 elever från Luleå kommun.

Kulturnämnden ser också att LUBU har varit ett viktigt komplement för utvecklingen till den kulturverksamhet som erbjuds barn och unga samt de som arbetar med barn och unga i Luleå idag.

Luleå kommun har för de två tidigare festivalerna bidragit med medel. 2012 beviljade Utvecklingskontoret och kulturnämnden 300 tkr för festivalen 2013 (150 tkr vardera). Norrbottensteatern ansöker inför festivalen 2015 om ett bidrag från Luleå kommun om 950 tkr. De ekonomiska förutsättningarna ser dock annorlunda ut då det treåriga bidraget som Kulturrådet gett är slut och Landstinget (Landstingsstyrelsen, 29 april 2014) avslår ansökan gällande medel om 950 tkr.

Kulturnämnden tillsammans med Luleå kommuns Utvecklingskontor anser att de tidigare festivalerna varit positiva för både Luleå kommun och den omgivande regionen. Däremot anser man att den tredubblade kostnaden för kommunen är för stor. Luleå kommun anser att man inte har de ekonomiska möjligheterna att i stort sett själva bära kostnaden för att kunna genomföra LUBU, Luleå barn- och ungdomsfestival 2015, en festival för en publik i ett lokalt och regionalt perspektiv.

Utvecklingskontorets yttrande

Luleå kommun har för de två tidigare festivalerna bidragit med medel. 2012 ansökte Norrbottensteatern om 300 tkr från Luleå kommun. De ekonomiska förutsättningarna ser dock annorlunda ut då det treåriga bidraget som Kulturrådet gett är slut och Landstinget kommer att avslå ansökan gällande medel om 950 tkr. Utvecklingskontoret anser att de tidigare festivalerna varit positiva för både Luleå kommun och den omgivande regionen. Däremot menar utvecklingskontoret att den tredubblade kostnaden för kommunen är för stor. Luleå kommun bör inte bära en så stor del av kostnaden för att kunna genomföra LUBU, Luleå barn- och ungdomsfestival 2015, en festival för en publik i både ett lokalt och regionalt perspektiv.



§ 164 (forts)

Beslutsunderlag

- Ansökan om bidrag till Luleå barn- och ungdomsfestival den 5-10 maj 2015 – 2014-04-09, Genomförande/tidsplan, Budget (bilaga)
- Utvecklingskontorets yttrande 2014-06-03
- Kulturnämnden § 63, 2014-06-17
- Arbets- och personalutskottet § 152, 2014-08-11

Beslutet skickas till

Norrbottensteatern
Utvecklingskontoret
Kulturnämnden



§ 165

Motion om revidering av nämndernas arbetsordning i Luleå kommun

Dnr 2014.345-008

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar avslå motionen. Förvaltningarna rekommenderas dock vid behov ta kontakt med förslagsställaren under beredningsprocessen för att klargöra eventuella tveksamheter/otydligheter.

Reservation

Annika Eriksson (MP) reserverar sig mot beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Carola Lidén (C) föreslår i en motion att nämndernas arbetsordning revideras och det skrivs in att när ett medborgarförslag beretts färdigt och beslut ska fattas i nämnden, ska förslagsställaren underrättas. Den som väckt ett medborgarförslag ska ha rätt att yttra sig i nämnden när förslaget behandlas.

De medborgarförslag som kommer till kommunen anmäls till kommunfullmäktige som beslutar till vilken nämnd/styrelse som ska vara remiss- och beslutsinstans för just den fråga som medborgarförslaget berör. De olika förslagen bereds och beslutas i de olika nämnderna, kommunstyrelsen eller i kommunfullmäktige. Förslagsställaren har ingen möjlighet idag att yttra sig när medborgarförslaget är uppe till beslut och detta anser vi bör ändras på när det gäller de frågor/förslag som bereds och beslutas i nämnderna. Detta för att förslagsställaren ska ges möjlighet att utveckla sitt förslag eller svara på frågor som framkommit under beredningen.

Kommunfullmäktige har 2013-04-29 § 113 beslutat tillåta motionen att ställas och överlämna den till kommunstyrelsen för beredning.

Kommunledningsförvaltningen har begärt yttrande från samtliga nämnder med undantag av valnämnen, överförmyndarnämnden och konsumentnämnden.



§ 165 (forts)

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 154 föreslagit fullmäktige avslå motionen men föreslår att förvaltningarna vid behov rekommenderas ta kontakt med förslagsställaren under beredningsprocessen för att klarlägga eventuella tveksamheter/otydligheter.

Sammanträdet

Annika Eriksson (MP) föreslår bifalla motionen.

Beslutsgång

Ordföranden ställer Annika Erikssons förslag mot arbets- och personalutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.

Annika Eriksson reserverar sig mot beslutet.

Kommunledningsförvaltningens samlade förslag till beslut

Av inkomna yttranden framgår att en majoritet av nämnderna rekommenderar fullmäktige att avslå motionen. Fritidsnämnden föreslår dock bifalla motionen. Miljönämnden har beslutat tillstyrka motionen för medborgarförslag där nämnden själv är slutlig beslutsinstans. Barn- och utbildningsnämnden föreslår att alla nämnders reglementen revideras i enlighet med fullmäktiges arbetsordning.

Av socialförvaltningens yttrande framgår vikten av dialog med förslagsställaren under beredningsprocessen. Utredningen ska ju i möjligaste mån resultera i adekvata förslag som nämnden får ta ställning till.

Nämndernas yttranden

Byggnadsnämnden (2014-06-10 § 71), hamnstyrelsen (2013-06-13 § 31), kulturnämnden (2013-09-24 § 79), tekniska nämnden (2013-09-26 § 138) -och socialnämnden (2013-09-20 § 170) har beslutat föreslå fullmäktige att avslå motionen.

Fritidsnämnden har 2013-09-18 § 79 beslutat föreslå fullmäktige bifalla motionen.



§ 165 (forts)

Barn- och utbildningsnämnden har 2013-09-25 § 74 beslutat föreslå fullmäktige att alla nämnders reglementen ska revideras i enlighet med fullmäktiges arbetsordning gällande hantering av medborgarförslag.

Miljönämnden har 2013-08-22 § 44 beslutat, med förbehåll att det gäller när nämnden själv är slutlig beslutsinstans för medborgarförslaget, tillstyrka motionen.

Beslutsunderlag

- Motion om revidering av nämndernas arbetsordning i Luleå kommun (Bilaga)
- Fritidsnämndens protokoll 2013-09-18 (Bilaga)
- Barn- och utbildningsnämndens protokoll 2013-09-25 (Bilaga)
- Miljönämndens protokoll 2013-08-22 (Bilaga)
- Byggnadsnämndens protokoll 2014-06-10 (Bilaga)
- Kulturnämndens protokoll 2013-09-24 (Bilaga)
- Tekniska nämndens protokoll 2013-09-26 (Bilaga)
- Socialnämndens protokoll 2013-09-20 (Bilaga)
- Hamnstyrelsens protokoll 2013-06-13
- Kommunledningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-08-05
- Arbets- och personalutskottet § 154, 2014-08-11



§ 166

Vänortsrelation mellan Luleå och Xi'an

Dnr Dnr 2014.628-10

Kommunstyrelsens beslut

1. Kommunstyrelsen beslutar att Luleå kommun ska verka för att vänortsavtal upprättas mellan Luleå kommun och Xi'an stad.
2. Utvecklingskontoret får i uppdrag att se över kommunens vänortsrelationer.

Reservationer

Annika Eriksson (MP), Nina Berggård (V) och Thomas Olofsson (FP) reserverar sig mot beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Utvecklingskontoret föreslår att Luleå kommun verkar för att vänortsavtal upprättas mellan Luleå kommun och Xi'an stad (Kina).

Bakgrunden är att Luleå kommun sedan 2012 har löpande kontakter med Xi'an stad. Utbytet har hittills handlat om utbildning och kultur samt intresse från Xi'ans sida att ta del av hur Luleå kommun arbetar med vård och omsorg.

När det gäller utbildning har Luleå kommun, Luleå tekniska universitet, Xi'an University of Architecture and Technology och Hanban (Kinas motsvarighet till Svenska institutet) ett samarbete gällande Luleå Konfuciusinstitut. Detta samarbete innebär stöd från Kina för undervisning av kinesiska i Luleå bland annat i form av att lärare skickas från Xi'an till Luleå och att elever som studerar kinesiska kan erbjudas vistelser i Kina. Samarbetet omfattar även stöd till kulturellt utbyte vilket har möjliggjort bland annat inslag av kinesisk kultur under Luleå hamnfestival 2013. Ett antal möten har ägt rum mellan representanter från Luleås kommunledning, barn- och utbildningsförvaltning och utvecklingskontoret med deras motsvarigheter i Xi'an stad.



§ 166 (forts)

Kina är ett av de prioriterade geografiska områdena när det gäller Luleå kommuns internationella samarbete och utvecklingskontoret menar att det finns en rad gynnsamma faktorer som talar för att utveckla samarbetet med just Xi'an. För det första finns etablerade kontakter och ett stabilt samarbete inom utbildning, som också innehåller möjligheter till ekonomiskt stöd till samarbetet. Dessutom deltar Luleå tekniska universitet i samarbetet och har ett samarbetsavtal med ett universitet i Xi'an. Ytterligare en gynnsam faktor är att Umeå kommun också har samarbete med Xi'an, vilket möjliggör samarbete mellan Luleå och Umeå både vid t ex näringslivssamarbete och vid mottagande av delegationer från Xi'an.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 155 föreslagit kommunstyrelsen besluta att Luleå kommun ska verka för att vänortsavtal upprättas mellan Luleå kommun och Xi'an stad och att utvecklingskontoret får i uppdrag att se över kommunens vänortsrelationer.

Sammanträdet

Annika Eriksson (MP) och Thomas Olofsson (FP) föreslår avslå arbets- och personalutskottets förslag.

Niklas Nordström (S), Yvonne Stålnacke (S), Ingrid Norberg (S) och Peter Bergström (M) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Nina Berggård (V) föreslår i första hand att återremittera ärendet och i andra hand att avslå arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer Nina Berggårds förslag om återremiss under proposition och finner att kommunstyrelsen avslår förslaget.

Ordföranden ställer därefter Annika Erikssons förslag mot arbets- och personalutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.

Annika Eriksson (MP), Nina Berggård (V) och Thomas Olofsson (FP) reserverar sig mot beslutet.



§ 166 (forts)

Beslutsunderlag

- Utvecklingskontorets tjänsteskrivelse 2014-07-09
- Arbets- och personalutskottet § 155, 2014-08-11

Beslutet skickas till

Utvecklingskontoret

Vänortskommittén



§ 167

Vänortsrelation mellan Luleå och Santa Lucia de Tirajana

Dnr 2014.588-10

Kommunstyrelsens beslut

1. Kommunstyrelsen beslutar att Luleå kommun ska verka för att vänortsavtal upprättas mellan Luleå kommun och Santa Lucia de Tirajana.
2. Utvecklingskontoret får i uppdrag att se över kommunens vänortsrelationer.

Sammanfattning av ärendet

Stadsstyrelsen i Santa Lucia de Tirajana, Spanien, föreslår Luleå som vänort. Förslaget motiveras utifrån det utbyte som årligen äger rum gällande Luciatraditionen. Sedan 1963 har Lions i Luleå varje år skickat en av kandidaterna till Norrbottens Lucia till Santa Lucia de Tirajana på Gran Canaria för att delta i deras Luciafirande. Utbytet har stärkt Luciafirandet i Santa Lucia de Tirajana, bidragit till att Sverige och Norrbotten syns på Gran Canaria samt varit en upplevelse för de norrbottniska Luciakandidater som representerat länet och Sverige.

Utvecklingskontoret menar att en vänortsrelation bör bygga på ett brett och ömsesidigt samarbete som förankrats i samband med möten mellan de politiska ledningarna för de båda kommunerna. En vänortsrelation innebär ett långsiktigt åtagande att främja utbyte och samarbete mellan kommunerna. Liksom i annat internationellt arbete ser utvecklingskontoret en fördel om det även finns andra aktörer än kommunen i Luleå eller regionen som kan bidra i samarbetet.

Eftersom varje vänortsrelation i varierande utsträckning kräver resurser är det viktigt att beslut om nya vänorter är väl genomtänkta. Luleå kommun har idag vänorterna Kemi (Finland), Tromsö (Norge), Murmansk (Ryssland), Zenica (Bosnien-Hercegovina) och Puerto Cabezas (Nicaragua).

Utvecklingskontoret menar att Lions samarbete med Santa Lucia de Tirajana är ett utmärkt exempel på hur det civila samhället kan ha regionala aktiviteter



§ 167 (forts)

som man dessutom ger en internationell dimension, och därmed bidrar till internationaliseringen av vår region.

När det gäller vänortsavtal mellan Luleå kommun och Santa Lucia de Tirajana menar utvecklingskontoret att vi innan ett avtal ingås bör ha kommit längre när det gäller bredd på samarbetet, ömsesidigheten i utbytet och relationen mellan de politiska ledningarna i de båda kommunerna. Att fördjupa samarbetet skulle i praktiken kunna handla om att se på samarbetsmöjligheter inom språkundervisning, deltagande från Santa Lucia de Tirajana i något kulturellt sammanhang i Luleå samt att representanter från de båda kommunerna träffas.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 156 föreslagit kommunstyrelsen besluta att Luleå kommun ska verka för att vänortsavtal upprättas mellan Luleå kommun och Santa Lucia de Tirajana och att utvecklingskontoret får i uppdrag att se över kommunens vänortsrelationer.

Sammanträdet

Nina Berggård (V) föreslår i första hand att återremittera ärendet och i andra hand att avslå arbets- och personalutskottets förslag.

Annika Eriksson (MP) föreslår återremittera ärendet.

Yvonne Stålnacke (S) och Niklas Nordström (S) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer Nina Berggårds och Annika Erikssons förslag om återremiss under proposition och finner att kommunstyrelsen avslår förslagen.

Ordföranden ställer därefter Nina Berggårds avslagsyrkande mot arbets- och personalutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.



§ 167 (forts)

Beslutsunderlag

- Förslag om vänort med Luleå, Sverige, (bilaga)
- Utvecklingskontorets tjänsteskrivelse 2014-07-09
- Arbets- och personalutskottet § 156, 2014-08-11

Beslutet skickas till

Utvecklingskontoret
Vänortskommittén



§ 168

Tjänsteavtal mellan Luleå kommun och Kronan Exploatering AB

Dnr 2014.630-06

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen godkänner upprättat förslag till tjänsteavtal mellan Luleå kommun och Kronan Exploatering AB enligt bilaga.

Sammanfattning av ärendet

Luleå är ett regioncentrum med en stadig tillväxt över tid. Med den nyligen antagna översiktsplanen och Visionen för 2050 som stöd ska Luleå växa med 10 000 nya Luleåbor. Inom stadsdelen Kronan finns utrymme för ett tillskott på närmare 2 000 bostäder för totalt 5 000 innevånare i en blandad stadsdel med bostäder, verksamheter och service.

Enligt beslut i kommunfullmäktige i Luleå i maj 2012 bildades bolaget Kronan Exploatering AB för att fullfölja exploateringen av Kronanområdet. Geografisk avgränsning och vägledning för arbetet ges i Detaljplaneprogram för del av Kronan 1:1 mfl, antagen av kommunfullmäktige i beslut 2012-03-26 § 48. Under 2013 har uppdraget förändrats och kommunfullmäktige har under hösten godkänt nya ägardirektiv och reviderad bolagsordning samt nedanstående övergripande principer avseende Kronans utveckling som ska gälla för bolaget och Luleå kommun:

- Kronan Exploatering AB utses att leda utvecklingsarbetet och samordna den övergripande planeringen av stadsdelen genom ett gemensamt projekt.
- Kronan Exploatering AB utses att marknadsföra stadsdelen och inom ramen för det gemensamma projektet bedriva ett proaktivt försäljningsarbete. Avtal gällande marköverlåtelse upprättas och beslutas enligt ordinarie kommunal beslutsprocess.
- Markprissättning inom Kronanområdet ska ske på kommersiella grunder med hänsyn till exploateringskostnad och affärsmässiga överenskommelser mellan bolaget och Luleå kommun.



§ 168 (forts)

Avtalet innehåller affärsmässiga överenskommelser och övriga villkor som de övergripande principerna föreskriver ska regleras parterna emellan.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 158 föreslagit kommunstyrelsen besluta godkänna upprättat förslag till tjänsteavtal mellan Luleå kommun och Kronan Exploatering AB enligt bilaga.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Tjänsteavtal mellan Luleå kommun och Kronan Exploatering AB (bilaga)
- Arbets- och personalutskottet § 158, 2014-08-11

Beslutet skickas till

Kronan Exploatering AB
Luleå Kommunföretag AB
Ekonomikontoret



§ 169

Redovisning av närvaro i nämndernas protokoll

Dnr 2014.577-007

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar uppdra till kommunledningsförvaltningens kansli att gå igenom rutiner och arbetssätt med övriga förvaltningar så att redovisning av närvaro i nämndernas protokoll sker enligt revisorernas önskemål.

Sammanfattning av ärendet

Revisorerna gjorde i december en uppföljning av närvaron i nämnder och utskott samt även kommunstyrelse och fullmäktige. Bakgrunden till uppföljningen var att revisorerna för vissa nämnder och utskott noterat en låg närvaro bland ledamöter och ersättare.

Revisorerna har anfört följande synpunkter. Av protokollen ska framgå vilka ledamöter och ersättare som varit närvarande vid mötet, men även vilka som varit frånvarande. Det ska också framgå vilka som deltagit i besluten. Om ersättare har tjänstgjort del av sammanträde ska det av protokollet framgå under vilka paragrafer/ärenden denne tjänstgjort.

Kommunledningsförvaltningens kansli delar revisorernas syn på redovisning av närvaro i protokollen. I samband med utbildning för nämndsekreterarna inför införandet av vårt nya ärende-och dokumenthanteringssystem i höst kommer kansliet att gå igenom rutiner och arbetssätt och därvid särskilt uppmärksamma redovisning av närvaron vid protokollsskrivning.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 159 föreslagit kommunstyrelsen besluta att uppdra till kommunledningsförvaltningens kansli att gå igenom rutiner och arbetssätt med övriga förvaltningar så att redovisning av närvaro i nämndernas protokoll sker enligt revisorernas önskemål.



§ 169 (forts)

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Skrivelse från revisorerna 2014-06-24 (bilaga)
- Kansliets tjänsteskrivelse 2014-06-26
- Arbets- och personalutskottet § 159, 2014-08-11

Beslutet skickas till

Kommunledningsförvaltningens kansli
Kommunrevisionen
Samtliga nämnder



§ 170

Letter of intent mellan Luleå kommun och City of Austin, Texas USA

Dnr 2014.632-00

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen godkänner avsiktsförklaringen med Austin, Texas och beslutar att översätta avsiktsförklaringen till svenska.

Sammanfattning av ärendet

Luleå kommun har i Vision 2050 och program E pekat ut entreprenörskap, internationalisering samt teknik och innovation som viktiga strategiområden. Det övergripande målet för programmet är att skapa förutsättningar för en bred och växande arbetsmarknad.

Kommunstyrelsens vice ordförande har under våren 2014, tillsammans med företrädare för Luleå Näringsliv AB besökt Austin i Texas, USA. Austin har under de senaste 20 åren utvecklats från "High-tech Town" till "Creative City". Syftet med besöket var att undersöka möjligheterna att få till stånd ett reglerat utbyte och utveckla samarbetet inom affärsutveckling.

Ett så kallat "Letter of intent" föreligger nu som ett resultat av kontakterna med Austin City.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-11 § 160 föreslagit kommunstyrelsen godkänna avsiktsförklaringen med Austin, Texas.

Sammanträdet

Niklas Nordström (S) föreslår att avsiktsförklaringen översätts till svenska.

Annika Eriksson (MP) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag med Niklas Nordströms tilläggsförslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslagen.



§ 170 (forts)

Beslutsunderlag

- Letter of intent (bilaga)
- Arbets- och personalutskottet § 160, 2014-08-11

Beslutet skickas till

Utvecklingskontoret
Samordnaren för program E i Vision 2050
Luleå Näringsliv AB



§ 171

Förändring av Årets trygghets- och folkhälsoinsats

Dnr 2014.654-193

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att stipendiet Årets trygghets- och folkhälsoinsats består av årets folkhälsoinsats, årets trygghetsinsats och årets tryggaste skolklass.

Sammanfattning av ärendet

Stipendiet Årets trygghets- och folkhälsoinsats har funnits sedan 2011. Det består av tre delar: Årets folkhälsoinsats, Årets trygghetsinsats och Årets ingripande. Det har varit svårt att få nomineringar till Årets ingripande. Därför föreslås att Årets ingripande tas bort. I Årets trygghetsinsats görs ett tillägg om att förebygga brott.

Barn och unga är viktiga i trygghetsarbetet i en kommun. Därför föreslås att ett nytt stipendium inrättas, Årets tryggaste klass.

Allmänheten nominerar kandidater till Årets folkhälsoinsats och Årets trygghetsinsats. Nominering till Årets tryggaste klass sker inom skolan. Förslag på stipendier till samtliga delar i Årets trygghets- och folkhälsoinsats tas fram av Trygghets- och folkhälsorådet. Beslut tas av kommunstyrelsen.

Stadsbyggnadskontoret föreslår i skrivelse 2014-08-19 att kommunstyrelsen beslutar att stipendiet Årets trygghets- och folkhälsoinsats ska bestå av årets folkhälsoinsats, årets trygghetsinsats och årets tryggaste skolklass.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-25 § 161 föreslagit kommunstyrelsen bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.



§ 171 (forts)

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Förändring av Årets trygghets- och folkhälsoinsats, 2014-08-13 (bilaga)
- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse, 2014-08-13
- Arbets- och personalutskottet § 161, 2014-08-25

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret

Trygghets- och folkhälsorådet



§ 172

Medborgarförslag om att Hertsöskolans skolgård ska renoveras

Dnr 2014.21-008

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar bifalla medborgarförslaget i avvaktan på arbetsgruppens förslag och därefter beslut om renovering, som tydliggör vad som kommer att ske i området kring Hertsöskolan.

Sammanfattning av ärendet

Tobias Patomella föreslår i medborgarförslag 2014-01-04 att Hertsöskolans skolgård borde renoveras. Den är i nuläget trasig och delvis från 1970-talet. Skolans elever och besökare har tyckt till och bilda på tänkbara förbättringar bifogas medborgarförslaget.

Kommunfullmäktige beslutade 2014-01-27 § 15 att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning.

Kommunledningsförvaltningen har begärt yttrande från tekniska nämnden i samråd med barn- och utbildningsnämnden.

Tekniska nämnden har 2014-04-24 § 77 beslutat föreslå att avstyrka medborgarförslaget.

Barn- och utbildningsnämnden har 2014-05-22 § 44 beslutat föreslå fullmäktige att bifalla medborgarförslaget i avvaktan på arbetsgruppens förslag och därefter beslut om renovering, som tydliggör vad som kommer att ske i området kring Hertsöskolan.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-25 § 162 beslutat bifalla barn- och utbildningsnämndens förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.



§ 172 (forts)

Tekniska nämndens yttrande

Skolans innergårdar och lektytor runt huskroppen är delvis renoverade. Det finns en plan för renovering av skolgårdar som tekniska förvaltningen (TF) och barn- och utbildningsförvaltningen (BUF) samarbetar kring, där övriga delar av Hertsöskolans gård finns med. Vilken typ av utrustning och när i tiden detta kommer att utföras påverkas av de resurser som finns beviljade för renovering av dessa och andra omständigheter som kan påverka omfattning och utförande.

I detta fall är det planerade arbetet med badhusets renoveringsbehov, som är en del av skolhusbyggnaden, som nu gör att skolgårdarnas handlingsplan måste ses över eller justeras.

Tekniska förvaltningen och barn- och utbildningsförvaltningen tycker därför att det är lämpligt att avvakta renoveringen och invänta arbetsgruppens förslag och därefter beslut, som tydliggör vad som kommer att ske i området kring Hertsöskolan.

Barn- och utbildningsnämndens yttrande

Barn- och utbildningsnämnden har 2014-05-22 § 44 beslutat föreslå fullmäktige att bifalla medborgarförslaget i avvaktan på renoveringen och invänta arbetsgruppens förslag och därefter beslut, som tydliggör vad som kommer att ske i området kring Hertsöskolan.

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Tobias Patomella (bilaga)
- Tekniska nämndens yttrande § 77 2014-04-24
- Barn- och utbildningsnämndens yttrande § 44 2014-05-22
- Arbets- och personalutskottet § 162, 2014-08-25



§ 173

Riktlinjer för politiska partiers besök i kommunala verksamheter samt tillfällig uthyrning av kommunala lokaler

Dnr 2014.492-00

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar fastställa riktlinjer för politiska partiers besök i kommunala verksamheter och tillfällig uthyrning av kommunala lokaler och att dels ersätta "*politisk information*" med "*partipolitisk information*" i rubriken "Besök och politisk information i kommunala verksamheter" samt i femte stycket under samma rubrik, dels att meningen "Förvaltningschef äger rätt att delegera beslutsrätten om inte beslutsrätten är reglerad i särskild lagstiftning" läggs till efter andra stycket under rubriken "Tillfällig uthyrning av kommunala lokaler".

Sammanfattning av ärendet

I bifogat förslag till riktlinjer för politiska partiers och organisationers besök i skolan och andra kommunala verksamheter samt uthyrning av kommunala lokaler inom Luleå kommun, beskrivs gällande regler för vård- och omsorgslokaler, skolor, uthyrning av kommunala lokaler med mera.

Kommunstyrelsens arbets- och personalutskott beslutade 2014-06-02 § 135 att förslaget skickas till respektive partigrupp innan ärendet åter tas upp i utskottet den 11 augusti. 2014. Förslaget har även remitterats till förvaltningarna för synpunkter. På grund av semestrar och för att ge möjlighet till en bredare förankring i verksamheterna har ärendet senarelagts till den 25 augusti 2014.

Nu föreligger ett reviderat förslag till riktlinjer. Synpunkter har inkommit från kommunjuristen, socialförvaltningen, tekniska förvaltningen, kulturförvaltningen och fastighetsansvarig stadshuset.

Arbets- och personalutskottet har 2014-08-25 § 163 föreslagit fullmäktige besluta fastställa riktlinjer för politiska partiers besök i kommunala verksamheter och tillfällig uthyrning av kommunala lokaler med följande ändringar:



§ 173 (forts)

1. Stycket om likabehandlingsprincipen får egen rubrik och gäller generellt för besök i kommunala verksamheter och tillfällig uthyrning av lokaler.
2. Begränsning av politiska partiers tillträde till kommunala verksamheter får göras om det är motiverat av ordnings- eller arbetsmiljöskäl.

Arbets- och personalutskottet ger kommunchefen i uppdrag att till kommunstyrelsens sammanträde 2014-09-15 redogöra för förvaltningschefernas synpunkter vad avser beslutnivån.

Sammanträdet

Yvonne Stålnacke (S) föreslår dels att ersätta "*politisk information*" med "*partipolitisk information*" i rubriken "Besök och politisk information i kommunala verksamheter" samt i femte stycket under samma rubrik, dels att meningen "Förvaltningschef äger rätt att delegera beslutsrätten om inte beslutsrätten är reglerad i särskild lagstiftning" läggs till efter andra stycket under rubriken "Tillfällig uthyrning av kommunala lokaler".

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag med egna tilläggsförslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslagen.

Beslutsunderlag

- Kommunikationskontorets tjänsteskrivelse (bilaga)
- Förslag till riktlinjer för politiska partiers besök i kommunala verksamheter och tillfällig uthyrning av kommunala lokaler (bilaga)
- Arbets- och personalutskottet § 163, 2014-08-25



§ 174

Bestämmelser om omställningsstöd och pension till förtroendevalda (OPF_KL)

Dnr 2014.629-02

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att

1. anta bestämmelser om omställningsstöd och pension till förtroendevalda (OPF-KL)
2. kommunstyrelsen utses till "pensionsmyndighet"
3. individuella aktiva insatserna inom ramen för omställningsstödet uppgår till max 25 000 kronor per person och uppdrag
4. individuell hantering görs avseende kvalifikationstider och kostnadsfördelning då förtroendevald går från uppdrag i kommun till landsting/region eller vice versa.

Sammanfattning av ärendet

Sveriges kommuner och landstings styrelse har den 20 oktober 2013 antagit förslag till bestämmelser om omställningsstöd och pension till förtroendevalda (OPF-KL) för att kunna tillämpas på förtroendevalda som nytillträder ett (eller flera uppdrag) efter valet 2014 eller senare.

Bestämmelserna är helt nya, vilket innebär att det inte innehåller samma förmåner som i tidigare PBF, PRF-KL eller äldre bestämmelser/reglementen för förtroendevalda.

OPF-KL är indelat i omställningsstöd och pensionsbestämmelser. För att förenkla hanteringen finns inga övergångsbestämmelser, till skillnad från tidigare rekommenderade regelverk. Bestämmelserna gäller inte för förtroendevalda som avgår 2014-12-31 eller senare (eller tidigare har avgått) med rätt till visstidspension, annan egen pensionsförmån, avgångsersättning eller livränta. För dessa förtroendevalda fortsätter PBF eller PRF-KL att gälla. OPF-KL är utformat för respektive kommun och landsting/region. För att äga giltighet krävs ett lokalt antagande av bestämmelserna.



§ 174 (forts)

Arbets- och personalutskottet beslutade 2014-08-25 § 164 föreslå fullmäktige besluta att anta bestämmelser om omställningsstöd och pension till förtroendevalda (OPF-KL), att kommunstyrelsen utses till "pensionsmyndighet", att individuella aktiva insatserna inom ramen för omställningsstödet uppgår till max 25 000 kronor per person och uppdrag, att individuell hantering görs avseende kvalifikationstider och kostnadsfördelning då förtroendevald går från uppdrag i kommun till landsting/region eller vice versa.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beskrivning av ärendet

Innehållet i OPF-KL är bland annat en följd av livsinkomstprincipen och arbetslinjen har tjänat som en utgångspunkt vid utformningen. Bestämmelsen ska underlätta och möjliggöra för förtroendevalda att förena arbetsliv och uppdrag och därmed har bestämmelserna i möjligaste mån anpassats till de pensions- och omställningsavtal som gäller för kommun, landsting/regioner, liksom för anställda på arbetsmarknaden i övrigt. Förmånerna i pensionsbestämmelserna motsvarar i stora delar AKAP-KL (Överenskommelser om avgiftsbestämd kollaktivavtalad pension för anställda i kommun och landsting/region). En annan ambition är att ha likalydande bestämmelser för förtroendevalda om han eller hon har/har haft uppdrag i kommun, landsting/region. Någon nedre åldersgräns för att omfattas av bestämmelserna finns inte.

Bestämmelserna om omställningsstöd är helt nya och gäller för förtroendevald som fullgör uppdrag hos kommun eller landsting/region, på heltid eller betydande del av heltid, med sammanlagt minst 40% av heltid. Omställningsbestämmelserna tar sikta på aktiv omställning, med aktiva omställningsinsatser och tidsbegränsade ekonomiiska omställningsstöd.

Pensionsbestämmelserna tillämpas på förtroendevalda, oavsett uppdragets omfattning. Detta innebär att även fritidspolitiker omfattas. Bestämmelserna om pension innebär en avgiftsbestämd ålderspension som grundar sig på årliga avgifter och avgifterna uttrycks som procentuell andel (4,5%) av den förtroendevaldes årsinkomst, dvs årsarvode.



§ 174 (forts)

Exempel på skillnad/likhet mellan PBF och OPF-KL redovisas i bilaga.

Beslutsunderlag

- Bilaga 1 exempel på skillnad/likhet mellan PBF och OPF-KL (Bilaga)
- Bilaga 2 Cirkulär 13:75 (Bilaga)
- Bilaga 3 Förslag till bestämmelser om omställningsstöd och pension för förtroendevalda (OPF-KL) 2013-10-20 (Bilaga)
- Bilaga 4 Vissa förtydligande till OPF-KL (Bilaga)
- Bilaga 5 Kommentar till Förslag om bestämmelser om omställningsstöd och pension för förtroendevalda (OPF-KL) 2013-20-20
- Arbets- och personalutskottet § 164, 2014-08-25



§ 175

Tilläggsanslag för Brottsofferjouren 2014

Dnr 2014.598-10

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar anvisa 350 tkr ur fullmäktiges anslag för oförutsedda utgifter som ett engångsanslag 2014.

Inför beslut om strategisk plan och budget 2015-2017 får ekonomikontoret tillsammans med Brottsofferjouren undersöka behov och förutsättningar för ekonomiskt stöd från kommunen.

Sammanfattning av ärendet

Brottsofferjourens huvuduppdrag är att ge vägledning och stöd till kommunens medborgare när de blir utsatta för brott mot sin person. Föreningen är ett viktigt komplement till samhällets olika myndigheter då ingen annan verksamhet erbjuder det de gör.

För att Brottsofferjouren ska kunna fokusera på huvudverksamheten ansöker de om ett tilläggsanslag på 350 tkr. Syftet med tilläggsansökan är att få en ökad finansiering som håller över tid och bättre motsvarar de brottsofferutsattas behov av stöd och vägledning i en svår och utsatt situation.

Brottsofferjouren har idag ett årligt verksamhetsbidrag på 534 800kr samt 212 300kr per år i lokalbidrag. Brottsofferjouren visar i sin ansökan en ökning av klienter med 64 % från år 2009, ekonomikontoret saknar dock en underlagsbeskrivning för de senare åren.

Arbets- och personalutskottet beslutade 2014-08-25 § 165 föreslå fullmäktige besluta anvisa 350 tkr ur fullmäktiges anslag för oförutsedda utgifter som ett engångsanslag 2014. Inför beslut om strategisk plan och budget 2015-2017 får ekonomikontoret tillsammans med Brottsofferjouren undersöka behov och förutsättningar för ekonomiskt stöd från kommunen.



§ 175 (forts)

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Brottsofferjourens ansökan om tilläggsanslag 2014, (bilaga)
- Arbets- och personalutskottet § 165, 2014-08-25



§ 176

Finansiering av seminarium för tillväxt

Dnr 2014.663-04

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar anslå 60 000 kronor ur representationskontot.

Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsens vice ordförande har initierat en inbjudan till beslutsfattare och företrädare för olika organisationer i länet. Den 27-28 september arrangeras eventet under rubriken "Varför växer ekonomin i Norrbotten?"

Luleå kommun är värd för arrangemanget där företrädare för Länsstyrelsen, LKAB och Luleå tekniska universitet också deltar. Program framgår av bilaga. Kostnaderna för kommunen beräknas uppgå till ca 60 000 kronor.

Kommunledningsförvaltningens kansli föreslår kommunstyrelsen bevilja 60 000 kronor ur representationskontot.

Arbets- och personalutskottet har 2014-8-25 § 167 beslutat bifalla kommunledningsförvaltningens kanslis förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Inbjudan till "Varför växer ekonomin i Norrbotten?" (Bilaga)
- Kansliets tjänsteskrivelse 2014-08-13
- Arbets- och personalutskottet § 167, 2014-08-25

Beslutet skickas till

Ekonomikontoret
Kansliet



§ 177

Friköp av Vialen 10 i Luleå kommun

Dnr 2014.635-24

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna försäljning av fastigheten Vialen 10 till Sir. Fastigheter i Luleå AB för 2 618 770 kr och att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Sammanfattning av ärendet

Sir. Fastigheter i Luleå AB innehar tomträtten till fastigheten Vialen 10. Fastigheten är bebyggd med flerbostadshus på Gymnasievägen 1 på Bergviken. Sir. Fastigheter i Luleå AB har nu begärt att få friköpa fastigheten med tillträde 2014-10-01.

Stadsbyggnadskontoret har 2014-07-18 förslagit plan- och tillväxtutskottet besluta att godkänna försäljning av fastigheten Vialen 10 till Sir. Fastigheter i Luleå AB för 2 618 770 kr samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Plan- och tillväxtutskottet beslutade 2014-08-18 § 57 föreslå kommunstyrelsen besluta enligt stadsbyggnadskontorets förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-07-18
- Plan- och tillväxtutskottet § 57, 2014-08-18

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret
Ekonomikontoret



§ 178

Friköp av fastigheten Björkskatan 1:506 i Luleå kommun

Dnr. 2014.283-24

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna försäljning av fastigheten Björkskatan 1:506 till Lulebo AB för 4 233 390 kr och att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Sammanfattning av ärendet

Lulebo AB innehar tomträtten till fastigheten Björkskatan 1:506. Fastigheten är bebyggd med studentbostäder på Väderleden 9-11. Lulebo AB har nu begärt att få friköpa fastigheten med tillträde 2015-01-01

Stadsbyggnadskontoret har 2014-03-06 föreslagit kommunstyrelsen besluta att godkänna försäljning av fastigheten Björkskatan 1:506 till Lulebo AB för 4 233 390 kr samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-03-24 § 22 beslutat föreslå kommunstyrelsen bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-03-06
- Plan- och tillväxtutskottet § 22, 2014-03-24

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret
Ekonomikontoret



§ 179

Friköp av fastigheterna Hertsön 11:708 och Hertsön 11:709 i Luleå kommun

Dnr 2014.284-24

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna försäljning av fastigheterna Hertsön 11:706 och Hertsön 11:709 till Lulebo AB för 1 614 290 kr respektive 1 614 290 kr och att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalen.

Sammanfattning av ärendet

Lulebo AB innehar tomträtten till fastigheterna Hertsön 11:708 och Hertsön 11:709. Fastigheterna är bebyggda med flerbostadshus på Orrgränd på Hertsön. Lulebo AB har nu begärt att få friköpa fastigheterna med tillträde 2014-04-01.

Stadsbyggnadskontoret har 2014-03-06 föreslagit kommunstyrelsen besluta att godkänna försäljning av fastigheterna Hertsön 11:706 och Hertsön 11:709 till Lulebo AB för 1 614 290 kr respektive 1 614 290 kr samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalen.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-03-24 § 23 beslutat föreslå kommunstyrelsen bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggandskontorets tjänsteskrivelse 2014-03-06
- Plan- och tillväxtutskottet § 23, 2014-03-24

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret
Ekonomikontoret



§ 180

Friköp av fastigheten Hertsön 11:749 i Luleå kommun

Dnr. 2014.285-24

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna försäljning av fastigheten Hertsön 11:749 till Lulebo AB för 2 697 240 kr och att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Sammanfattning av ärendet

Lulebo AB innehar tomträtten till fastigheten Hertsön 11:749. Fastigheten är bebyggd med centrumbyggnaden på Hertsön med butiker och årgångshus. Lulebo AB har nu begärt att få friköpa fastigheten med tillträde 2014-07-01.

Stadsbyggnadskontoret har 2014-03-06 föreslagit kommunstyrelsen besluta att godkänna försäljning av fastigheten Hertsön 11:749 till Lulebo AB för 2 697 240 kr samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-03-24 § 24 beslutat föreslå kommunstyrelsen bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-03-06
- Plan- och tillväxtutskottet § 24, 2014-03-24

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret
Ekonomikontoret



§ 181

Friköp av fastigheten Råneå 12:50 i Luleå kommun

Dnr 2014.286-24

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna försäljning av fastigheten Råneå 12:50 till Lulebo AB för 3 221 691 kr och att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Sammanfattning av ärendet

Lulebo AB innehar tomträtten till fastigheten Råneå 12:50. Fastigheten är bebyggd med bostadshus på Klapphällstigen. Lulebo AB har nu begärt att få friköpa fastigheten med tillträde 2014-07-01.

Stadsbyggnadskontoret har 2014-03-06 föreslagit kommunstyrelsen besluta att godkänna försäljning av fastigheten Råneå 12:50 till Lulebo AB för 3 221 691 kr samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna avtalet.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-03-24 § 25 beslutat föreslå kommunstyrelsen bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-03-06
- Plan- och tillväxtutskottet § 25, 2014-03-14

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret
Ekonomikontoret



§ 182

Markanvisning och fastighetsförsäljning till HSB Norr för del av fastigheten Kronan 1:1, Lulsundsberget etapp 2, i Luleå kommun

Dnr 2014.636-214

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att avslå HSB Norr:s begäran att ändra detaljplanen, att HSB Norr eller HSB Brf Arenan erhåller markanvisning till del av Kronan 1:1, Lulsundsberget etapp 2 i enlighet med stadsbyggnadskontorets angivna villkor, samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna köpehandlingarna.

Sammanfattning av ärendet

HSB Norr har i två skrivelser, dels 2013-03-25 dels 2014-06-02, begärt att få markanvisning för byggande av bostadsrätter i en andra etapp på Lulsundsberget. I den senare skrivelsen framför HSB förslag på att detaljplanen för den aktuella bostadsgruppen ändras så att garagebyggnaden kan flyttas till samma sida om Kompanivägen som bostadshusen. HSB menar att detta skulle leda till en säkrare boendemiljö samtidigt som det frigör möjlig exploatering på den plats där garagen redovisas enligt gällande detaljplan.

HSB har tidigare haft markanvisning till det aktuella området, enligt beslut av kommunfullmäktige 2007-11-26 § 273, men den markanvisningen upphörde 2013-03-26. HSB är nu intresserade av att bygga den andra etappen på Lulsundsberget, projektet benämns HSB Brf Arenan. HSB har under hand begärt markanvisning till 2016-06-30. Man avser att göra en översyn av hustyp och storlekar på lägenheter för att anpassa till efterfrågan på marknaden och därefter påbörja säljstart i maj-juni 2015.

Stadsbyggnadskontoret har tittat på förslaget om en ändring av detaljplanen men tycker inte att detta skulle bli en bra lösning. Det nya föreslagna garageläget skulle ta mark i anspråk som är prioriterat vid utbyggnad av Kronandalen medan det nuvarande garageläget ligger i en norrsluttning och



§ 182 (forts)

därför inte som alternativ är attraktivt för bostäder. Stadsbyggnadskontoret anser därför att gällande detaljplan ska ligga till grund för markanvisningen.

Stadsbyggnadskontoret föreslår att HSB Norr får markanvisning med nedanstående villkor. HSB Norr ska påbörja husproduktion i väsentlig omfattning senast 2016-06-30. Markpriset ska beräknas enligt den vid försäljningstidpunkten gällande kommunala taxan. Markområdena kommer att överlåtas i befintligt skick. HSB Norr ska redovisa tidplan för planerad byggnation och ska senast 2015-06-30 ha påbörjat försäljning av bostadsrätterna. HSB erlägger avgift för lagfart, bygglov, va-anläggning, el, fjärrvärme mm enligt gällande taxor. Kommunen svarar för fastighetsbildningskostnader.

Om HSB Norr ej har påbörjat försäljning av bostadsrätterna senast 2015-06-30 eller ej har påbörjat byggnation i väsentlig omfattning senast 2016-06-30 förfaller denna markanvisning utan föregående uppsägning och utan rätt för HSB Norr till ersättning för nedlagda kostnader.

Stadsbyggnadskontoret har 2014-07-18 föreslagit kommunstyrelsen besluta att avslå HSB Norr:s begäran att ändra detaljplanen, att HSB Norr eller HSB Brf Arenan erhåller markanvisning till del av Kronan 1:1, Lulsundsberget etapp 2 i enlighet med villkoren ovan, samt att uppdra till stadsbyggnadschefen att underteckna köpehandlingarna.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-08-18 § 58 beslutat föreslå kommunstyrelsen bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-07-18
- Plan- och tillväxtutskottet § 58, 2014-08-18

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret



§ 183

Anhållan om att få överta f d förskolan och lärarbostaden i Klöverträsk

Dnr 2013.410-14

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att stadsbyggnadskontoret och utvecklingskontoret ges i uppdrag att föra samtal med Klöverträsk byautvecklingsgrupp angående försäljning förskolan och lärarbostaden, och att ansökan om 1200 tkr i ekonomiskt stöd för ombyggnad till hyreslägenheter avslås.

Sammanfattning av ärendet

Klöverträsk Byautvecklingsgrupp och Klöverträsk Pingstförsamling anhåller om att få överta de av kommunen ägda fastigheterna f d lärarbostad och f d förskola samt att även få ekonomiskt stöd för ombyggnad till hyreslägenheter.

Efter samråd kommunjuristen är det inte förenligt med lagen att först ge bort fastigheterna och därefter ge gåvotagarna ett ekonomiskt stöd för att bygga om till lägenheter som ska hyras ut.

Vid lokalpaneringssamråd framkommer att barn och utbildningsförvaltningen inte har något framtida behov av fastigheterna. Fastighetsavdelningen på tekniska förvaltningen ser inte något behov av att fortsättningsvis äga fastigheterna.

Stadsbyggnadskontoret har även kontaktats av andra möjliga intressenter.

Tekniska förvaltningen och stadsbyggnadskontoret har 2013-08-23 föreslagit kommunstyrelsen besluta att avslå begäran om att Klöverträsk byautvecklingsgrupp och Pingstförsamlingen i Klöverträsk ska få överta de av kommunen ägda fastigheterna f d förskolan samt f d lärarbostaden i Klöverträsk, och att stadsbyggnadskontoret får i uppdrag att försälja fastigheterna enligt normalt förfarande.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-08-18 § 62 beslutat föreslå att stadsbyggnadskontoret tillsammans med utvecklingskontoret ska föra samtal med Klöverträsk byautvecklingsgrupp angående försäljning av förskolan



§ 183 (forts)

och lärarbostaden, och att kommunstyrelsen avslår ansökan om 1 200 tkr i ekonomiskt stöd för ombyggnad till lägenheter.

Sammanträdet

Ordföranden ställer plan- och tillväxtutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Skriftväxling med kommunjurist angående önskat förfarande
- Samtal med Stadsbyggnadskonoret och barn- och utbildningsförvaltningen i ärendet
- Landsbygdskommitténs förslag till beslut 2013-05-30 § 17 (bilaga)
- Ansökan från Klöverträsk byutvecklingsgrupp (bilaga)
- Stadsbyggnadskontorets och tekniska förvaltningens tjänsteskrivelse 2013-08-23
- Plan- och tillväxtutskottet § 62, 2014-08-18

Beslutet skickas till

Stadsbyggnadskontoret

Utvecklingskontoret

Klöverträsk byutvecklingsgrupp